

habitat

ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

NOTICE
DE MONTAGE

INSTRUCCIONES
DE MONTAJE

MONTAGE
ANLEITUNG

LAGON

GLASS PANEL

PLATEAU EN VERRE

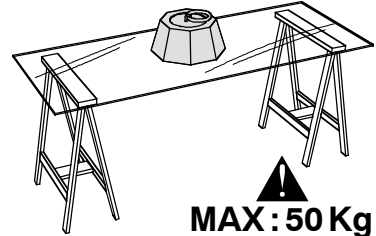
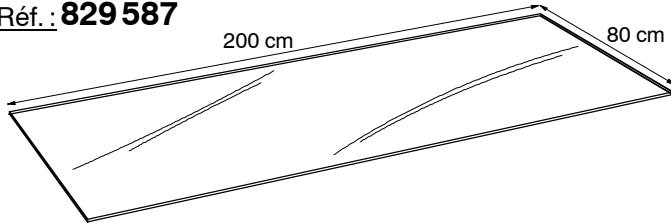
ENCIMERA DE CRISTAL

GLASPLATTE

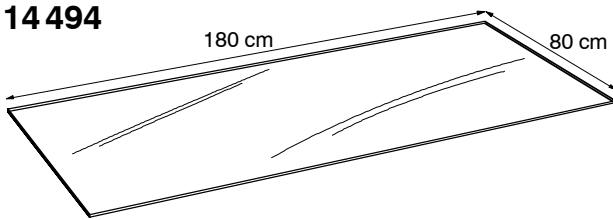
UK : Tempered transparent glass top
FR : Plateau de verre trempé transparent
DE : Platte aus gehärtetem, transparentem Glas.
SP : tablero de cristal templado transparente

UK: Weight restriction recommended
FR : Charges maximum recommandées
DE : Bitte berücksichtigen Sie die maximale Tragfähigkeit.
SP : restricciones de peso recomendado

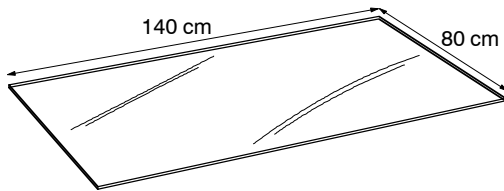
Réf. : **829 587**



Réf. : **14 494**



Réf. : **11 754**



UK : Tempered glass should never be cut. - **FR :** Le verre trempé ne peut être retillé.

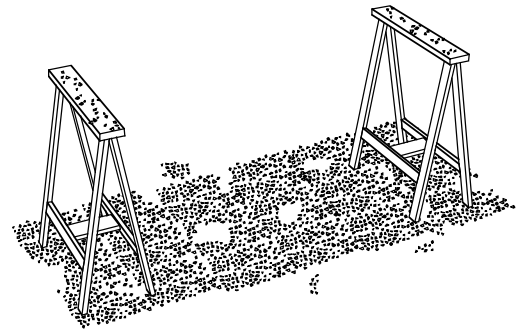
DE : Gehärtetes Glas darf niemals geschnitten werden. - **El cristal templado no se puede cortar.**

UK : Tempered glass has been treated by a special heating and quick cooling process to give it a greater weight capacity and strength. If it breaks it shatters into thousands of small cubes, rather than shards of glass.

FR : Le verre trempé a été traité par une cuisson du verre suivi d'un refroidissement brutal lui conférant une résistance importante à la flexion et au choc. S'il arrive à se briser ce sera alors en petits morceaux sans danger.

DE : Das gehärtete Glas wurde einem speziellen Erhitzungs- und Abkühlungsprozess unterzogen. Dadurch trägt es eine höhere Gewichtsbelastung. Bei Überbelastung bricht es in viele kleine Glasstücke, die nur eine geringe Verletzungsgefahr bergen.

SP : El cristal templado ha sido tratado con una cocción especial y un proceso de rápido enfriamiento, para darle una alta resistencia a la flexión y a la rotura. Si se rompe, será en pequeñas piezas y no será peligroso.

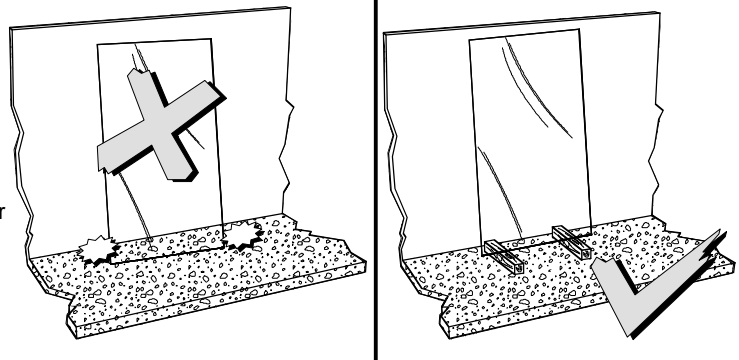


UK : When storing the glass top vertically we recommend that it is delicately placed on a soft surface such as carpet or wood(not concrete). This should prevent chipping.

FR : Lors de la pose du plateau en position semi verticalement, nous vous recommandons de le déposer délicatement sur une surface propre et souple tapis ou bois(pas directement sur une surface dure), pour éviter d'ebrecher les chants fragiles.

DE : Wenn Sie die Glasplatte flach liegend ablegen, empfehlen wir, dass Sie sie vorsichtig auf einem weichen Untergrund legen wie einen Teppich oder Holzboden (keinesfalls Beton). Dies vermeidet Beschädigungen und Kratzer.

SP : Al almacenar el tablero de cristal verticalmente , recomendamos que se repose delicadamente sobre una superficie como alfombra o madera, (no directamente en una superficie dura como el hormigón), para evitar que se desconchen los puntos frágiles.



habitat

LAGON

GLASS PANEL

PLATEAU EN VERRE

ENCIMERA DE CRISTAL

GLASPLATTE

UK

Normal thickness, annealed, laminated, fire backed, toughened BS6206 Class A, B or C

WARNING

Do not sit or stand upon the glass surface(s).

Do not use the glass as a chopping surface. Do not strike the glass with hard or pointed items.

When cleaning glass panels use a damp cloth or leather with washing up liquid or soft soap if necessary, do not use washing powders or any other substance containing abrasives since these substances scratch glass".

If the glass is chipped or broken replace with glass of the type described on this label. Consult the furniture manufacturer, retailer, or agent with regards to obtaining a manufacturing specification of shape for replacement glass quoting the model number, and batch number or date of manufacture of the table or trolley.

Keep these instructions for further use

Do not place very hot or very cold items on the glass surfaces(s) unless adequately thick tablemats are used to prevent such items from coming into contact with the glass.

FR

Verre d'épaisseur standard, recuit, feuilleté, renforcé et trempé BS6206 de Classe A, B ou C.

AVERTISSEMENT

Ne vous asseyez pas et ne montez pas debout sur une surface en verre.

N'utilisez pas une surface en verre comme planche à découper. Ne tapez pas sur le verre avec un objet dur ou pointu.

Pour le nettoyage des surfaces en verre, utilisez un chiffon humide ou du cuir et, si nécessaire, du liquide vaisselle ou du savon doux.

N'utilisez pas de poudres de lavage ou autres substances contenant des abrasifs qui rayeraient le verre.

Si la plaque de verre est ébréchée ou cassée, remplacez-la par une plaque de verre du type précisé sur cette étiquette.

Contactez le fabricant du meuble, le revendeur ou l'agent afin d'obtenir les spécifications de fabrication d'une plaque de verre de même forme; précisez la référence du modèle et le numéro de lot ou la date de fabrication de la table ou de la table roulante.

Conservez les présentes instructions pour vous y référer ultérieurement.

Ne posez pas d'objets très chauds ou très froids sur une surface de verre sans un dessous-de-plat d'une épaisseur adaptée qui permettra d'éviter que les objets soient au contact du verre.

DE

Glas, Standarddicke, gegläht, laminiert, verstärkt und gehärtet gemäss BS6206 Klasse A, B oder C.

WARNUNG

Sich nicht auf eine Glasfläche setzen oder stellen.

Die Glasfläche nicht als Schneidbrett benutzen. Nicht mit einem harten oder spitzen Objekt auf das Glas schlagen.

Für die Reinigung von Glasflächen ein feuchtes Tuch oder Leder und, wenn erforderlich, ein Geschirrspülmittel oder milde Seife benutzen.

Keine Waschpulver oder andere Scheuermittel verwenden, die das Glas zerkratzen würden.

Wenn die Glasplatte gesprungen oder kaputt ist, sie durch eine Glasplatte des auf diesem Etikett angegebenen Typs ersetzen.

Wenden Sie sich bitte an den Möbelhersteller, den Händler oder den Vertreter, um die Fabrikationsspezifikationen einer Glasplatte von gleicher Form zu erhalten; die Artikel- und Losnummer oder das Herstellungsdatum des Tisches oder Rolltisches angeben. Diese Anweisungen zum späteren Gebrauch gut aufbewahren.

Keine sehr heißen oder kalten Objekte ohne einen Untersetzer von geeigneter Dicke auf eine Glasfläche stellen, damit die Objekte nicht mit dem Glas in Kontakt stehen.

SP

Vidrio de espesor estándar, recocido, laminado, reforzado y templado, BS6206de Clase A, B o C.

ADVERTENCIA

No se sienta ni se suba encima de una superficie de vidrio.

No utilice una superficie de vidrio como tabla de corte. No lo golpee con un objeto duro o puntiagudo.

Para limpiar las superficies de vidrio, utilice un trapo húmedo o una gamuza y, si fuera necesario, líquido lavavajillas o jabón suave.

No utilice polvos de detergente u otras sustancias que contengan abrasivos, ya que podrían rayar el vidrio.

Si la placa de vidrio está rajada o rota, cámbiela por otra del tipo indicado en esta etiqueta. Póngase en contacto con el fabricante del mueble, el distribuidor o el agente para obtener las especificaciones de fabricación de una placa de vidrio similar; precise la referencia del modelo y el número de lote o la fecha de fabricación de la mesa o de la mesa de ruedas.

Conserve estas instrucciones para consultarlas cuando sea necesario.

No coloque objetos muy calientes o muy fríos sobre una superficie de vidrio sin un salvamanteles de un espesor adecuado que evite que los objetos estén en contacto directo con el vidrio.